

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 108

Volume 34

30 April 1991

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1072/91 of 29 April 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1073/91 of 29 April 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1074/91 of 29 April 1991 fixing the import levies on milk and milk products	5
Commission Regulation (EEC) No 1075/91 of 29 April 1991 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	10
Commission Regulation (EEC) No 1076/91 of 29 April 1991 fixing the import levies on frozen beef and veal	12
Commission Regulation (EEC) No 1077/91 of 29 April 1991 fixing production refunds on cereals and rice	14
Commission Regulation (EEC) No 1078/91 of 29 April 1991 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	15
Commission Regulation (EEC) No 1079/91 of 29 April 1991 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	23
Commission Regulation (EEC) No 1080/91 of 29 April 1991 amending Regulation (EEC) No 937/91 and increasing to 20 000 tonnes the amount of common wheat held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for resale has been opened	26
Commission Regulation (EEC) No 1081/91 of 26 April 1991 laying down precautionary measures for fruit and vegetables as regards cauliflowers for the period 1 May to 26 May 1991	27

Contents (continued)

* Commission Regulation (EEC) No 1082/91 of 29 April 1991 amending Regulation (EEC) No 3812/90 as regards the term of validity of certain STM licences for Portugal	29
Commission Regulation (EEC) No 1083/91 of 29 April 1991 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	30
Commission Regulation (EEC) No 1084/91 of 29 April 1991 specifying the extent to which applications lodged in April 1991 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted	32
Commission Regulation (EEC) No 1085/91 of 29 April 1991 altering the export refunds on milk and milk products	33

Corrigenda

* Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 222/88 of 22 December 1987 amending certain measures on the application of the common market organization in the milk and milk products sector following the introduction of the combined nomenclature, in particular Regulation (EEC) No 2729/81 (OJ No L 28 of 1. 2. 1988) ...	35
* Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 708/91 of 22 March 1991 amending Regulation (EEC) No 4115/88 as regards the maximum amounts of aid eligible per year to promote the extensification of production (OJ No L 77 of 23.3.1991)	35
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1001/91 of 23 April 1991 fixing the amount of the subsidy on oil seeds (OJ No L 104 of 24. 4. 1991)	35

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1072/91

of 29 April 1991

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 533/91⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 April 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 533/91 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.
⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.
⁽⁵⁾ OJ No L 59, 6. 3. 1991, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	Levy
0709 90 60	128,70 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
0712 90 19	128,70 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	190,15 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	190,15 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	158,23
1001 90 99	158,23
1002 00 00	150,94 ⁽⁴⁾
1003 00 10	144,24
1003 00 90	144,24
1004 00 10	135,85
1004 00 90	135,85
1005 10 90	128,70 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	128,70 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	134,56 ⁽⁴⁾
1008 10 00	42,17
1008 20 00	133,07 ⁽⁴⁾
1008 30 00	50,07 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	50,07
1101 00 00	236,05 ⁽⁸⁾
1102 10 00	225,85 ⁽⁸⁾
1103 11 10	308,31 ⁽⁸⁾
1103 11 90	253,30 ⁽⁸⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1073/91

of 29 April 1991

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3845/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 April 1991;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	4	5	6	7
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	4	5	6	7	8
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1074/91
of 29 April 1991
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3641/90 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1067/91 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1067/91 to the prices

known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1991, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 303, 31. 10. 1990, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 107, 27. 4. 1991, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0401 10 10		18,22
0401 10 90		17,01
0401 20 11		24,98
0401 20 19		23,77
0401 20 91		30,30
0401 20 99		29,09
0401 30 11		77,27
0401 30 19		76,06
0401 30 31		148,15
0401 30 39		146,94
0401 30 91		248,01
0401 30 99		246,80
0402 10 11	(*)	130,36
0402 10 19	(*)	123,11
0402 10 91	(1) (*)	1,2311 / kg + 28,92
0402 10 99	(1) (*)	1,2311 / kg + 21,67
0402 21 11	(*)	181,54
0402 21 17	(*)	174,29
0402 21 19	(*)	174,29
0402 21 91	(*)	220,77
0402 21 99	(*)	213,52
0402 29 11	(1) (3) (*)	1,7429 / kg + 28,92
0402 29 15	(1) (*)	1,7429 / kg + 28,92
0402 29 19	(1) (*)	1,7429 / kg + 21,67
0402 29 91	(1) (*)	2,1352 / kg + 28,92
0402 29 99	(1) (*)	2,1352 / kg + 21,67
0402 91 11	(*)	30,28
0402 91 19	(*)	30,28
0402 91 31	(*)	37,85
0402 91 39	(*)	37,85
0402 91 51	(*)	148,15
0402 91 59	(*)	146,94
0402 91 91	(*)	248,01
0402 91 99	(*)	246,80
0402 99 11	(*)	49,85
0402 99 19	(*)	49,85
0402 99 31	(1) (*)	1,4452 / kg + 25,30
0402 99 39	(1) (*)	1,4452 / kg + 24,09
0402 99 91	(1) (*)	2,4438 / kg + 25,30
0402 99 99	(1) (*)	2,4438 / kg + 24,09
0403 10 02		130,36
0403 10 04		181,54

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0403 10 06		220,77
0403 10 12	(¹)	1,2311/kg + 28,92
0403 10 14	(¹)	1,7429/kg + 28,92
0403 10 16	(¹)	2,1352/kg + 28,92
0403 10 22		27,39
0403 10 24		32,71
0403 10 26		79,68
0403 10 32	(¹)	0,2135/kg + 27,71
0403 10 34	(¹)	0,2667/kg + 27,71
0403 10 36	(¹)	0,7364/kg + 27,71
0403 90 11		130,36
0403 90 13		181,54
0403 90 19		220,77
0403 90 31	(¹)	1,2311/kg + 28,92
0403 90 33	(¹)	1,7429/kg + 28,92
0403 90 39	(¹)	2,1352/kg + 28,92
0403 90 51		27,39
0403 90 53		32,71
0403 90 59		79,68
0403 90 61	(¹)	0,2135/kg + 27,71
0403 90 63	(¹)	0,2667/kg + 27,71
0403 90 69	(¹)	0,7364/kg + 27,71
0404 10 11		30,29
0404 10 19	(¹)	0,3029/kg + 21,67
0404 10 91	(²)	0,3029/kg
0404 10 99	(²)	0,3029/kg + 21,67
0404 90 11		130,36
0404 90 13		181,54
0404 90 19		220,77
0404 90 31		130,36
0404 90 33		181,54
0404 90 39		220,77
0404 90 51	(¹)	1,2311/kg + 28,92
0404 90 53	(¹) (²)	1,7429/kg + 28,92
0404 90 59	(¹)	2,1352/kg + 28,92
0404 90 91	(¹)	1,2311/kg + 28,92
0404 90 93	(¹) (²)	1,7429/kg + 28,92
0404 90 99	(¹)	2,1352/kg + 28,92
0405 00 10		255,79
0405 00 90		312,06
0406 10 10	(⁴)	234,35
0406 10 90	(⁴)	285,03
0406 20 10	(³) (⁴)	385,87
0406 20 90	(⁴)	385,87
0406 30 10	(³) (⁴)	186,47
0406 30 31	(³) (⁴)	175,53
0406 30 39	(³) (⁴)	186,47
0406 30 90	(³) (⁴)	283,19

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0406 40 00	(³) (⁴)	148,14
0406 90 11	(³) (⁴)	224,00
0406 90 13	(³) (⁴)	196,74
0406 90 15	(³) (⁴)	196,74
0406 90 17	(³) (⁴)	196,74
0406 90 19	(³) (⁴)	385,87
0406 90 21	(³) (⁴)	224,00
0406 90 23	(³) (⁴)	188,31
0406 90 25	(³) (⁴)	188,31
0406 90 27	(³) (⁴)	188,31
0406 90 29	(³) (⁴)	188,31
0406 90 31	(³) (⁴)	188,31
0406 90 33	(⁴)	188,31
0406 90 35	(³) (⁴)	188,31
0406 90 37	(³) (⁴)	188,31
0406 90 39	(³) (⁴)	188,31
0406 90 50	(³) (⁴)	188,31
0406 90 61	(⁴)	385,87
0406 90 63	(⁴)	385,87
0406 90 69	(⁴)	385,87
0406 90 71	(⁴)	234,35
0406 90 73	(⁴)	188,31
0406 90 75	(⁴)	188,31
0406 90 77	(⁴)	188,31
0406 90 79	(⁴)	188,31
0406 90 81	(⁴)	188,31
0406 90 83	(⁴)	188,31
0406 90 85	(⁴)	188,31
0406 90 89	(³) (⁴)	188,31
0406 90 91	(⁴)	234,35
0406 90 93	(⁴)	234,35
0406 90 97	(⁴)	285,03
0406 90 99	(⁴)	285,03
1702 10 10		36,29
1702 10 90		36,29
2106 90 51		36,29
2309 10 15		94,75
2309 10 19		123,07
2309 10 39		115,40
2309 10 59		95,40
2309 10 70		123,07
2309 90 35		94,75
2309 90 39		123,07
2309 90 49		115,40
2309 90 59		95,40
2309 90 70		123,07

-
- (1) The levy on 100 kg of product falling within this code is equal to the sum of the following:
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and milk cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) the other amount indicated.
- (2) The levy on 100 kg of product falling within this code is equal to:
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dried milk contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
 - (b) the other amount indicated.
- (3) Products falling within this code imported from a third country under special arrangements concluded between that country and the Community for which an IMA 1 certificate issued under the conditions provided for in Regulation (EEC) No 1767/82 is issued are subject to the levies in Annex I to that Regulation.
- (4) The levy applicable is limited under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 715/90.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1075/91**of 29 April 1991****fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef and
veal other than frozen were fixed by Commission Regula-
tion (EEC) No 1061/91 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1061/91 to the quota-
tions and other information known to the Commission

that the levies at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal
other than frozen shall be as specified in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 107, 27. 4. 1991, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

(ECU/100 kg)

CN code	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
— Live weight —			
0102 90 10	—	24,432	(¹) 124,192
0102 90 31	21,788	24,432	(¹) 124,192
0102 90 33	—	24,432	(¹) 124,192
0102 90 35	21,788	24,432	(¹) 124,192
0102 90 37	21,788	24,432	(¹) 124,192
— Net weight —			
0201 10 10	—	46,422	(¹) 235,964
0201 10 90	41,397	46,422	(¹) 235,964
0201 20 21	—	46,422	(¹) 235,964
0201 20 29	41,397	46,422	(¹) 235,964
0201 20 31	—	37,138	(¹) 188,771
0201 20 39	33,118	37,138	(¹) 188,771
0201 20 51	49,677	55,706	(¹) 283,157
0201 20 59	49,677	55,706	(¹) 283,157
0201 20 90	—	69,632	(¹) 353,946
0201 30 00	—	79,650	(¹) 404,864
0206 10 95	—	79,650	(¹) 404,864
0210 20 10	—	69,632	353,946
0210 20 90	—	79,650	404,864
0210 90 41	—	79,650	404,864
0210 90 90	—	79,650	404,864
1602 50 10	—	79,650	404,864
1602 90 61	—	79,650	404,864

(¹) In accordance with amended Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(²) This levy is applicable only to products complying with the provisions of the Commission Regulation (EEC) No 1368/88 (OJ No L 126, 20. 5. 1988, p. 26).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1076/91
of 29 April 1991
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 1060/91 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1060/91 to the quota-
tions and other information known to the Commission

that the levies should be altered to the amounts set out in
the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 107, 27. 4. 1991, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾

<i>(ECU / 100 kg)</i>	
CN code	Levy
	— Net weight —
0202 10 00	(¹) 198,531
0202 20 10	(¹) 198,531
0202 20 30	(¹) 158,825
0202 20 50	(¹) 248,164
0202 20 90	(¹) 297,797
0202 30 10	(¹) 248,164
0202 30 50	(¹) 248,164
0202 30 90	(¹) 341,473
0206 29 91	(¹) 341,473

⁽¹⁾ In accordance with amended Regulation (EEC) No 715/90, levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1077/91
of 29 April 1991
fixing production refunds on cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 11a ⁽⁵⁾ thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1009/86 of 25 March 1986 establishing general rules applying to production refunds in the cereals and rice sectors ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3655/90 ⁽⁴⁾ and in particular Article 6 thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 2169/86 of 10 July 1986 laying down detailed rules for the control and payment of production refunds in the cereals and rice sectors ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3056/90 ⁽⁶⁾, provides that the production refund is to be fixed on the first day of each month; Whereas the provisions of that Regulation, in the light of the present situation of the market, result in the production refund being fixed at the level laid down in this Regulation;

Whereas the production refunds to be fixed in this Regulation should be adjusted by the coefficients listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2169/86 to establish the exact amount payable;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The production refunds payable on cereals and rice in accordance with Regulation (EEC) No 1009/86 and calculated in accordance with Regulation (EEC) No 2169/86 as amended shall be as follows in ECU 146,13 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 189, 11. 7. 1986, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 294, 25. 10. 1990, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1078/91**of 29 April 1991****fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 944/87 ⁽⁵⁾, provides that, when export refunds on cereal-based compound

feedingstuffs are being fixed, only certain products used in the manufacture of compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1349/87 ⁽⁷⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the averages of the refunds granted and the levies calculated on the most commonly used basic cereals, adjusted on the basis of the threshold price in force during the current month; whereas that calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of the quantity of cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as between the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to composition and destination; whereas, for purposes of varying the refund, the destination zones laid down in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 1124/77 of 27 May 1977 redefining the destination zones for export refunds or levies and for certain export licences for cereals and rice ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3049/89 ⁽⁹⁾, should be used;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 2. 4. 1987, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 127, 16. 5. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁹⁾ OJ No L 292, 11. 10. 1989, p. 10.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽²⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund
2309 10 11 050	—	—
2309 10 11 110	01	6,40
	09	—
2309 10 11 190	01	5,19
	09	—
2309 10 11 210	01	12,81
	09	—
2309 10 11 290	01	10,38
	09	—
2309 10 11 310	01	25,62
	09	—
2309 10 11 390	01	20,75
	09	—
2309 10 11 900	—	—
2309 10 13 050	—	—
2309 10 13 110	01	6,40
	09	—
2309 10 13 190	01	5,19
	09	—
2309 10 13 210	01	12,81
	09	—
2309 10 13 290	01	10,38
	09	—
2309 10 13 310	01	25,62
	09	—
2309 10 13 390	01	20,75
	09	—
2309 10 13 900	—	—
2309 10 31 050	—	—
2309 10 31 110	01	6,40
	09	—
2309 10 31 190	01	5,19
	09	—
2309 10 31 210	01	12,81
	09	—
2309 10 31 290	01	10,38
	09	—
2309 10 31 310	01	25,62
	09	—
2309 10 31 390	01	20,75
	09	—
2309 10 31 410	01	38,42
	09	—
2309 10 31 490	01	31,13
	09	—
2309 10 31 510	01	51,23
	09	—

(ECU / tonne)		
Product code	Destination (°)	Amount of refund
2309 10 31 590	01	41,50
	09	—
2309 10 31 610	01	64,04
	09	—
2309 10 31 690	01	51,88
	09	—
2309 10 31 900	—	—
2309 10 33 050	—	—
2309 10 33 110	01	6,40
	09	—
2309 10 33 190	01	5,19
	09	—
2309 10 33 210	01	12,81
	09	—
2309 10 33 290	01	10,38
	09	—
2309 10 33 310	01	25,62
	09	—
2309 10 33 390	01	20,75
	09	—
2309 10 33 410	01	38,42
	09	—
2309 10 33 490	01	31,13
	09	—
2309 10 33 510	01	51,23
	09	—
2309 10 33 590	01	41,50
	09	—
2309 10 33 610	01	64,04
	09	—
2309 10 33 690	01	51,88
	09	—
2309 10 33 900	—	—
2309 10 51 050	—	—
2309 10 51 110	01	6,40
	09	—
2309 10 51 190	01	5,19
	09	—
2309 10 51 210	01	12,81
	09	—
2309 10 51 290	01	10,38
	09	—
2309 10 51 310	01	25,62
	09	—
2309 10 51 390	01	20,75
	09	—
2309 10 51 410	01	38,42
	09	—
2309 10 51 490	01	31,13
	09	—
2309 10 51 510	01	51,23
	09	—
2309 10 51 590	01	41,50
	09	—
2309 10 51 610	01	64,04
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (°)	Amount of refund
2309 10 51 690	01	51,88
	09	—
2309 10 51 710	01	76,85
	09	—
2309 10 51 790	01	62,26
	09	—
2309 10 51 810	01	89,66
	09	—
2309 10 51 890	01	72,63
	09	—
2309 10 51 900	—	—
2309 10 53 050	—	—
2309 10 53 110	01	6,40
	09	—
2309 10 53 190	01	5,19
	09	—
2309 10 53 210	01	12,81
	09	—
2309 10 53 290	01	10,38
	09	—
2309 10 53 310	01	25,62
	09	—
2309 10 53 390	01	20,75
	09	—
2309 10 53 410	01	38,42
	09	—
2309 10 53 490	01	31,13
	09	—
2309 10 53 510	01	51,23
	09	—
2309 10 53 590	01	41,50
	09	—
2309 10 53 610	01	64,04
	09	—
2309 10 53 690	01	51,88
	09	—
2309 10 53 710	01	76,85
	09	—
2309 10 53 790	01	62,26
	09	—
2309 10 53 810	01	89,66
	09	—
2309 10 53 890	01	72,63
	09	—
2309 10 53 900	—	—
2309 90 31 050	—	—
2309 90 31 110	01	6,40
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund
2309 90 31 190	01	5,19
	09	—
2309 90 31 210	01	12,81
	09	—
2309 90 31 290	01	10,38
	09	—
2309 90 31 310	01	25,62
	09	—
2309 90 31 390	01	20,75
	09	—
2309 90 31 900	—	—
2309 90 33 050	—	—
2309 90 33 110	01	6,40
	09	—
2309 90 33 190	01	5,19
	09	—
2309 90 33 210	01	12,81
	09	—
2309 90 33 290	01	10,38
	09	—
2309 90 33 310	01	25,62
	09	—
2309 90 33 390	01	20,75
	09	—
2309 90 33 900	—	—
2309 90 41 050	—	—
2309 90 41 110	01	6,40
	09	—
2309 90 41 190	01	5,19
	09	—
2309 90 41 210	01	12,81
	09	—
2309 90 41 290	01	10,38
	09	—
2309 90 41 310	01	25,62
	09	—
2309 90 41 390	01	20,75
	09	—
2309 90 41 410	01	38,42
	09	—
2309 90 41 490	01	31,13
	09	—
2309 90 41 510	01	51,23
	09	—
2309 90 41 590	01	41,50
	09	—
2309 90 41 610	01	64,04
	09	—
2309 90 41 690	01	51,88
	09	—
2309 90 41 900	—	—
2309 90 43 050	—	—
2309 90 43 110	01	6,40
	09	—
2309 90 43 190	01	5,19
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (°)	Amount of refund
2309 90 43 210	01	12,81
	09	—
2309 90 43 290	01	10,38
	09	—
2309 90 43 310	01	25,62
	09	—
2309 90 43 390	01	20,75
	09	—
2309 90 43 410	01	38,42
	09	—
2309 90 43 490	01	31,13
	09	—
2309 90 43 510	01	51,23
	09	—
2309 90 43 590	01	41,50
	09	—
2309 90 43 610	01	64,04
	09	—
2309 90 43 690	01	51,88
	09	—
2309 90 43 900	—	—
2309 90 51 050	—	—
2309 90 51 110	01	6,40
	09	—
2309 90 51 190	01	5,19
	09	—
2309 90 51 210	01	12,81
	09	—
2309 90 51 290	01	10,38
	09	—
2309 90 51 310	01	25,62
	09	—
2309 90 51 390	01	20,75
	09	—
2309 90 51 410	01	38,42
	09	—
2309 90 51 490	01	31,13
	09	—
2309 90 51 510	01	51,23
	09	—
2309 90 51 590	01	41,50
	09	—
2309 90 51 610	01	64,04
	09	—
2309 90 51 690	01	51,88
	09	—
2309 90 51 710	01	76,85
	09	—
2309 90 51 790	01	62,26
	09	—
2309 90 51 810	01	89,66
	09	—

(ECU/tonne)

Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund
2309 90 51 890	01	72,63
	09	—
2309 90 51 900	—	—
2309 90 53 050	—	—
2309 90 53 110	01	6,40
	09	—
2309 90 53 190	01	5,19
	09	—
2309 90 53 210	01	12,81
	09	—
2309 90 53 290	01	10,38
	09	—
2309 90 53 310	01	25,62
	09	—
2309 90 53 390	01	20,75
	09	—
2309 90 53 410	01	38,42
	09	—
2309 90 53 490	01	31,13
	09	—
2309 90 53 510	01	51,23
	09	—
2309 90 53 590	01	41,50
	09	—
2309 90 53 610	01	64,04
	09	—
2309 90 53 690	01	51,88
	09	—
2309 90 53 710	01	76,85
	09	—
2309 90 53 790	01	62,26
	09	—
2309 90 53 810	01	89,66
	09	—
2309 90 53 890	01	72,63
	09	—
2309 90 53 900	—	—

⁽¹⁾ The destinations are as follows:

- 01 Zones A, B, C, D and E as specified in Annex II to Regulation (EEC) No 1124/77 and Greenland,
- 09 Other destinations.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1079/91

of 29 April 1991

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75⁽⁵⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the

economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽²⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over

a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/79 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the export refunds on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)		(ECU/tonne)	
Product code	Refund	Product code	Refund
1102 20 10 100	179,31	1104 22 30 100	149,18
1102 20 10 300	153,70	1104 22 30 900	—
1102 20 10 900	—	1104 22 50 000	—
1102 20 90 100	153,70	1104 23 10 100	192,12
1102 20 90 900	—	1104 23 10 300	147,29
1102 30 00 000	—	1104 23 10 900	—
1102 90 10 100	141,86	1104 29 11 000	—
1102 90 10 900	96,46	1104 29 15 000	—
1102 90 30 100	157,95	1104 29 19 000	—
1102 90 30 900	—	1104 29 91 000	113,90
1103 12 00 100	157,95	1104 29 95 000	98,28
1103 12 00 900	—	1104 30 10 000	28,48
1103 13 11 100	230,54	1104 30 90 000	32,02
1103 13 11 300	179,31	1107 10 11 000	202,74
1103 13 11 500	153,70	1107 10 91 000	168,33
1103 13 11 900	—	1108 11 00 100	227,80
1103 13 19 100	230,54	1108 11 00 900	—
1103 13 19 300	179,31	1108 12 00 100	204,93
1103 13 19 500	153,70	1108 12 00 900	—
1103 13 19 900	—	1108 13 00 100	204,93
1103 13 90 100	153,70	1108 13 00 900	—
1103 13 90 900	—	1108 14 00 100	—
1103 14 00 000	—	1108 14 00 900	—
1103 19 10 000	98,28	1108 19 10 100	216,57
1103 19 30 100	146,58	1108 19 10 900	—
1103 19 30 900	—	1108 19 90 100	—
1103 21 00 000	116,18	1108 19 90 900	—
1103 29 20 000	96,46	1109 00 00 100	0,00
1103 29 30 000	—	1109 00 00 900	—
1103 29 40 000	130,64	1702 30 51 000	267,69
1104 11 90 100	141,86	1702 30 59 000	204,93
1104 11 90 900	—	1702 30 91 000	267,69
1104 12 90 100	175,50	1702 30 99 000	204,93
1104 12 90 300	140,40	1702 40 90 000	204,93
1104 12 90 900	—	1702 90 50 100	267,69
1104 19 10 000	116,18	1702 90 50 900	204,93
1104 19 50 110	204,93	1702 90 75 000	280,50
1104 19 50 130	166,50	1702 90 79 000	194,68
1104 19 50 150	—	2106 90 55 000	204,93
1104 19 50 190	—	2302 10 10 000	26,92
1104 19 50 900	—	2302 10 90 100	26,92
1104 19 91 000	—	2302 10 90 900	—
1104 21 10 100	141,86	2302 20 10 000	26,92
1104 21 10 900	—	2302 20 90 100	26,92
1104 21 30 100	141,86	2302 20 90 900	—
1104 21 30 900	—	2302 30 10 000	26,92
1104 21 50 100	189,14	2302 30 90 000	26,92
1104 21 50 300	151,31	2302 40 10 000	26,92
1104 21 50 900	—	2302 40 90 000	26,92
1104 22 10 100	140,40	2303 10 11 100	102,46
1104 22 10 900	—	2303 10 11 900	—

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1080/91**of 29 April 1991****amending Regulation (EEC) No 937/91 and increasing to 20 000 tonnes the amount of common wheat held by the Belgian intervention agency for which a standing invitation to tender for resale has been opened**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2619/90 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 937/91 ⁽⁵⁾ opened a standing invitation to tender for the resale of 10 000 tonnes of common wheat held by the Belgian intervention agency;

Whereas in the present situation on the market the quantity of common wheat held by the Belgian intervention

agency put up for sale on the internal market of the Community should be increased to 20 000 tonnes;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 937/91 'of 10 000 tonnes' is replaced by 'of 20 000 tonnes'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 249, 12. 9. 1990, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1991, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1081/91

of 26 April 1991

laying down precautionary measures for fruit and vegetables as regards
cauliflowers for the period 1 May to 26 May 1991

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 5 and 155 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3920/90⁽²⁾,

Whereas, pursuant to Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, a basic price and a buying-in price must be fixed for each marketing year for each of the products listed in Annex II to that Regulation; whereas the products in question, harvested in a given production year, are marketed as regards cauliflowers from May to April of the following year; whereas to date the Council has not adopted the basic price and the buying-in price for cauliflowers applicable from 1 May 1991; whereas the Commission, by virtue of the powers conferred on it by the Treaty, must take the necessary precautionary measures to ensure that the common agricultural policy continues to operate in the fruit and vegetables sector in question; whereas those measures are adopted as a precaution and without prejudice to the Council's price decisions for 1991/92;

Whereas, under the precautionary measures, the continuity of the intervention arrangements provided for in Articles 15 and 19 of abovementioned Regulation (EEC) No 1035/72 must be ensured; whereas, to that end, the amounts to be used in calculating the prices at which the abovementioned intervention operations take place should be fixed for the period 1 May to 26 May 1991; whereas the amounts to be used correspond to the basic and buying-in prices fixed for the 1990/91 marketing year;

Whereas the application of Articles 148 (1) and 285 (1) of the Act of Accession to Spain and Portugal respectively result in price levels differing from those of the common

prices; whereas, pursuant to Articles 149 and 285 of the Act of Accession, the Spanish and Portuguese prices should be aligned on the common prices at the beginning of the marketing year; whereas the criteria laid down for that alignment result in the fixing of the amounts to be used when calculating the prices at which buying-in is to be carried out at the levels given below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 May to 26 May 1991, the intervention operations provided for in Articles 15 and 19 of Regulation (EEC) No 1035/72 shall be carried out, as regards cauliflowers, at prices determined on the basis of the following amounts expressed in ecus per 100 kilograms net weight:

1. basic price:

- 25,50 for Spain,
- 27,66 for Portugal,
- 30,91 for the other Member States;

2. buying-in price:

- 11,08 for Spain,
- 12,05 for Portugal,
- 13,45 for the other Member States.

These amounts refer to trimmed cauliflowers of quality grade I, packaged.

These amounts do not take account of the cost of the packaging in which the product is put up.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1991.

It shall apply until 26 May 1991.

The provisions of this Regulation shall apply without prejudice to the decisions to be adopted by the Council in accordance with Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1990, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1082/91

of 29 April 1991

amending Regulation (EEC) No 3812/90 as regards the term of validity of certain
STM licences for Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 281 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the application of the supplementary mechanism applicable to trade ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3296/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas Article 4 (2) of Commission Regulation (EEC) No 3812/90 of 19 December 1990 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to milk products imported into Portugal from the Community of Ten and Spain ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 333/91 ⁽⁴⁾, provides that STM licences are to be valid for 21 days from their actual date of issue;

Whereas, in view of the island status and remoteness of the regions of the Azores and Madeira, the term of validity of STM licences for Portugal for products released for

consumption in those regions should be extended to 30 days;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following subparagraph is hereby added to Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 3812/90:

'However, STM licences shall be valid for 30 days if the products are released for consumption in the Azores or Madeira.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 293, 27. 10. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 366, 29. 12. 1990, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 39, 13. 2. 1991, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1083/91

of 29 April 1991

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 464/91 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3608/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1046/91 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 3608/90 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁶⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 April 1991,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 54, 28. 2. 1991, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 350, 14. 12. 1990, p. 68.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 26. 4. 1991, p. 40.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	39,63 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,63 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,63 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,63 ⁽¹⁾
1701 91 00	43,93
1701 99 10	43,93
1701 99 90	43,93 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1084/91

of 29 April 1991

specifying the extent to which applications lodged in April 1991 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 839/91 ⁽³⁾ lays down the number of young male bovine animals which may be imported on special terms during the first and second quarters of 1991; whereas import licence applications result in the issuing of licences in accordance with the provisions of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening for which applications were lodged in the period 8 to 12 April 1991 shall be issued as follows:

1. The quantities applied for in Italy by the applicants referred to in Article 1 (6) (b) of Regulation (EEC) No 839/90:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia, Hungary or Poland with a reduction of 75 % in the levy shall be reduced by 98,455 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight with a reduction of 65 % in the levy shall be reduced by 98,400 %;

2. The quantities applied for in Greece by the applicants referred to in Article 1 (6) (b) of Regulation (EEC) No 839/91:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia, Hungary or Poland with a reduction of 75 % in the levy shall be reduced by 44,741 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight with a reduction of 65 % in the levy shall be reduced by 87,556 %;

3. The quantities applied for in the other Member States:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia, Hungary or Poland with a reduction of 75 % in the levy shall be reduced by 98,388 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight with a reduction of 65 % in the levy shall be reduced by 97,856 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 85, 5. 4. 1991, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1085/91
of 29 April 1991
altering the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3641/90⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas the export refunds on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1049/91⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1049/91 to the

information known to the Commission that the export refunds for the products listed in the Annex hereto should be altered to the amounts set out therein,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1049/91 are hereby altered, in respect of the products set out in the Annex hereto, to the amounts set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 106, 26. 4. 1991, p. 46.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1991 altering the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination	Amount of refund
0405 00 10 100	056 ***	—
0405 00 10 200		124,76
0405 00 10 300		156,95
0405 00 10 500		160,98
0405 11 10 700		198,00 (")
		165,00
0405 00 90 100		165,00
0405 00 90 900		213,00

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 222/88 of 22 December 1987 amending certain measures on the application of the common market organization in the milk and milk products sector following the introduction of the combined nomenclature, in particular Regulation (EEC) No 2729/81

(Official Journal of the European Communities No L 28 of 1 February 1988)

On page 17, in Article 18, point 8 :

for: 'However, in cases where, in accordance with Article 13, application for export licences relate only to advance fixing of the refund on the sugar component of a product falling within subheadings 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0402 99 99, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 and 0404 90 51 to 0404 90 99 of the combined nomenclature, the provisions of the first subparagraph covering applications lodged on Thursdays shall not apply.'

read: 'However, in cases where, in accordance with Article 13, application for export licences relate only to advance fixing of the refund on the sugar component of a product falling within subheadings 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0403 90 31, 0403 30 33, 0403 90 39, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 and 0404 90 51 to 0404 90 99 of the combined nomenclature, the provisions of the first subparagraph covering applications lodged on Thursdays shall not apply.'

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 708/91 of 22 March 1991 amending Regulation (EEC) No 4115/88 as regards the maximum amounts of aid eligible per year to promote the extensification of production

(Official Journal of the European Communities No L 77 of 23 March 1991)

On page 32, under 'Maximum amounts eligible per year' in Annex II :

— *for:* '241 per head',

read: '241 LU',

— *for:* '75 per head',

read: '75 LU',

— *for:* '212 per head',

read: '212 LU',

— *for:* '63 per head',

read: '63 LU'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1001/91 of 23 April 1991 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(Official Journal of the European Communities No L 104 of 24 April 1991)

On page 34, in Annex I, Aids to colza and rape seed other than 'double zero', against : '1. Gross aids (ECU): Portugal', in the column headed 'Current 4' :

for: '26,861',

read: '25,861'.
